



UNIVERSIDAD
DE LA REPÚBLICA
URUGUAY

ACUERDO DE COOPERACIÓN

entre

EL INSTITUTO SUPERIOR TÉCNICO (Portugal)

y

LA UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA (Uruguay)

El Instituto Superior Técnico, en lo sucesivo IST, con domicilio social en Avenida Rovisco Pais, 1049-001 Lisboa, representado por su presidente, profesor Arlindo Oliveira

y

la Universidad de la República, en lo sucesivo Udelar, con domicilio social en Av. 18 de Julio 1824, Montevideo 11200, representada por su rector, Rodrigo Arim Ihlenfeld.

Deseando fortalecer los vínculos de cooperación entre las dos instituciones en las áreas de ciencia, ingeniería y tecnología, acuerdan:

ARTÍCULO 1

Basada en los principios de respeto por la independencia de los demás y de beneficio mutuo, la cooperación entre las dos instituciones se centrará en:

1. Promover el intercambio de estudiantes de pregrado y posgrado.
2. Supervisión conjunta de tesis de maestría y doctorado.
3. Intercambio de profesores y personal.
4. Colaboración en el desarrollo y establecimiento curricular de pregrado y posgrado.
5. Promover actividades conjuntas de investigación.
6. Organizar y participar en conferencias y reuniones de investigación conjuntas.
7. Intercambio de información, publicaciones y material científico.

ARTÍCULO 2

1. Las acciones contempladas en el artículo anterior deberán ser de mutuo interés para ambas instituciones y sujetas a un acuerdo en el marco del acuerdo actual.

Exp.: 07700-001823-19

2. Cada acuerdo específico, tal como se define en el párrafo anterior, deberá contener disposiciones relacionadas a la confidencialidad y propiedad intelectual.

Artículo 3

Todas las cuestiones emergentes de la aplicación de este acuerdo serán negociadas y resueltas entre las dos instituciones.

Artículo 4

El presente convenio podrá ser revisado en cualquier momento por mutuo acuerdo firmado por ambas partes.

Artículo 5

Este acuerdo será válido durante un período de cinco (5) años desde la fecha de la firma final. Se prorrogará automáticamente por períodos similares si ninguno de los socios manifiesta el deseo de retirarse del acuerdo.

El acuerdo puede ser rescindido en cualquier momento por cualquiera de las partes con noventa (90) días de notificación escrita a la otra parte. La terminación del contrato está sujeta a la realización de las actividades en curso.

Las partes firman este contrato en dos (2) originales en inglés y en español.

Por el Instituto Superior Técnico



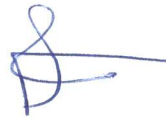
Prof. Arlindo Oliveira
Presidente



IST INSTITUTO SUPERIOR TÉCNICO LISBOA

Fecha: 25.11.2019

Por la Universidad de la República



Rodrigo Arim Ihlenfeld
Rector



Fecha: 09 OCT 2019

COOPERATION AGREEMENT

between

INSTITUTO SUPERIOR TÉCNICO (Portugal)

and

UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA (Uruguay)

Instituto Superior Técnico, hereinafter IST, with registered office at Avenida Rovisco Pais, 1049-001 Lisboa, represented by its President, Professor Arlindo Oliveira

and

the Universidad de la República, with registered office at Av. 18 de Julio 1824, 11200 Montevideo, represented by its Rector, Rodrigo Arim Ihlenfeld

wishing to strengthen the links for cooperation between the two institutions, in the areas of Science, Engineering and Technology, agree as follows

Article 1

Based upon the principles of respect for each other's independence and of mutual benefit, the cooperation between the two institutions will focus on:

1. Promoting the exchange of undergraduate and postgraduate students.
2. Joint supervision of Master and Doctoral theses.
3. Exchange of faculty members and staff.
4. Collaboration in the curricular development and establishment of undergraduate and postgraduate educational programs.
5. Promote joint research activities.
6. Organize and participate in joint research meetings and conferences.
7. Exchange of scientific materials, publications and information.

Article 2

1. The actions referred in the previous article shall be of mutual interest to both institutions and subject to a specific agreement under the framework of the current agreement.

Exp.: 017000 - 001823 - 19

2. Each specific agreement, as defined in the previous paragraph, shall contain provisions related to intellectual property and confidentiality.

Article 3

All issues emerging from the implementation of this Agreement will be negotiated and resolved between the two institutions.

Article 4

The present agreement may be revised at any time by mutual agreement signed by both parties.

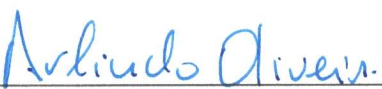
Article 5

This agreement shall be valid for a period of five (5) years from the date of the final signature. It will be extended automatically for similar periods if none of the partners has manifested a desire to withdraw from the agreement.

The agreement may be terminated at any time by either party upon 90 (ninety) days written notice to the other party. Termination of the Agreement is subject to the completion of the activities in progress.

The parties sign this Agreement in two (2) originals in English and Spanish.

For the Instituto Superior Técnico



Prof. Arlindo Oliveira
President



TÉCNICO LISBOA

Date: 25.11.2019

For the Universidad de la República



Rodrigo Arim Ihlenfeld
Rector



Date: 09 OCT 2019